

# AUTOMATISMI PER SERRANDE ROHRMOTOREN FÜR ROLLLÄDEN



> **ITALIANO** L'attuatore tipo WIN aziona direttamente il rullo della porta ad avvolgimento a rullo centrale fisso. La sua installazione all'interno del rullo, come si trattasse di un'altra puleggia, risolve il problema della mancanza di spazio tra le estremità del rullo stesso e la parete, e permette di automatizzare nella maniera più semplice qualunque tipo di porta precedentemente installata.

L'apparecchio viene installato nel rullo centrale della porta chiudendo le due metà della corona di trascinamento e viene fissato tramite una flangia e una vite passante. Può essere azionato semplicemente con un pulsante, una serratura a due posizioni o tramite un dispositivo elettrico che, situato nel punto desiderato, permette di azionare l'apparecchio mediante pulsante, chiave o radiocomando. Fine corsa con regolazione automatica.

## Azionamento manuale della porta

In caso di mancanza di corrente, la porta può essere azionata manualmente e senza fatica. Nei motori dotati di kit elettrofreno, quest'ultimo dovrà essere sbloccato mediante un dispositivo molto facile da utilizzare, fornito con il kit.

> **DEUTSCH** Der Antrieb WIN betätigt die Rolle der Rollladentür mit fester Rolle in der Mitte direkt. Seine Installation in die Rolle löst, wie wenn es sich um eine andere Scheibe handeln würde, das Raummangelproblem zwischen den Enden der Rolle selbst und der Wand, wodurch jede früher installierte Rollladentür auf einfachste Weise automatisiert werden kann.

Das Gerät wird in der mittleren Rolle der Tür eingebaut, wobei die beiden Hälften des Mitnehmkranzes geschlossen werden; es wird mit einem Flansch und einer durchgehenden Schraube befestigt. Der Antrieb kann einfach mit einer Taste, einem 2-Stellen-Schloss oder einer elektrischen Vorrichtung, mit der das Gerät mittels Taste, Schlüssel oder Funksteuerung aktiviert werden kann, betätigt werden. Endschalter mit automatischer Einstellung.

## Betätigung der Tür von Hand

Bei Stromausfall kann die Tür mühelos von Hand betätigt werden. Bei den Motoren mit Elektrobremssatz muss diese mit einer sehr einfach zu verwendenden, mit dem Satz gelieferten Vorrichtung entriegelt werden.

	<b>850WIN22</b>	<b>850WIN22P</b>	<b>850WIN24</b>	<b>850WIN24BM</b>
Potenza / Motorleistung	400 W	600 W	600 W	1200 W
Sollevamento / Heben	140 Kg	180 Kg	180 Kg	320 Kg
Alimentazione / Spannung	230V - 50/60 Hz ÷ 7%	230V - 50/60 Hz ÷ 7%	230V - 50/60 Hz ÷ 7%	230V - 50/60 Hz ÷ 7%
Corrente assorbita / Stärke	1,8 A	2,8 A	2,8 A	5,6 A
Coppia / Drehmoment	135 Nm	175 Nm	185 Nm	370 Nm
Velocità uscita / Motorgeschwindigkeit	10 r.p.m.	8 r.p.m.	8 r.p.m.	8 r.p.m.
Temperatura di esercizio / Betriebstemperatur	-20°C a +85°C	-20°C a +85°C	-20°C a +85°C	-20°C a +85°C
Manutenzione / Wartung	Ingrassare la puleggia una volta l'anno / die scheibe einmal pro jahr einfetten			
Corsa massima / Maximaler Lauf	6 mts	6 mts	6 mts	6 mts
Tempo di lavoro / Betriebszeit	7'	10'	10'	10'
Condensatore / Kondensator	25 mF	25 mF	25 mF	25 mF
Peso/ Gewicht	7,5 Kg	8,9 Kg	12,4 Kg	17,5 Kg

Quando il motore è provvisto di elettrofreno la capacità di sollevamento diminuisce di 10 kg, e la coppia di 10 Nm su ogni modello.

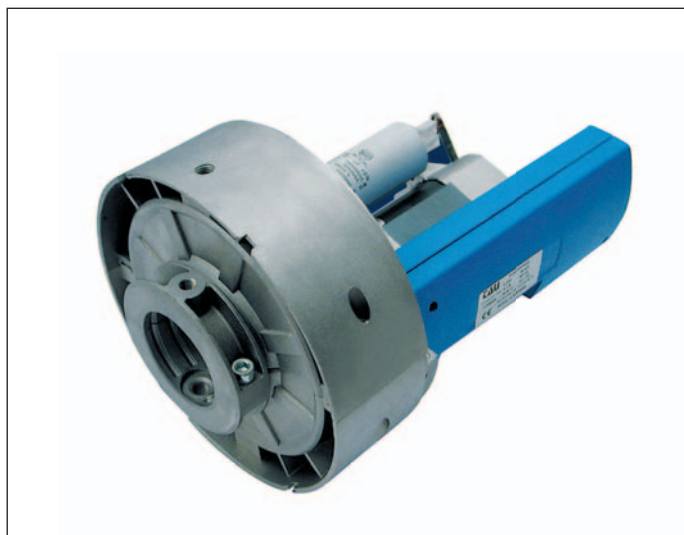
\* Dotazione di serie per mod. WIN22 - WIN22P

- Adattatore di puleggia da 220mm
- Adattatore per tubo da 48mm
- Cavo elettrico

Wenn der Motor mit einer Elektrobremse versehen ist, verringert sich für jedes Modell die Hubkraft um 10 kg und das Drehmoment um 10 Nm.

\* Serienausstattung für die Mod. WIN22 - WIN22P

- Adapter für Scheibe, 220mm
- Adapter für Rohr, 48mm
- Elektrokabel



## 850WIN22

Pz/conf. 30  
St/Packung 30

MOTORIDUTTORE PER SERRANDA PORTATA KG 130 Ø 200-220mm ALBERO Ø 48-60mm

Getriebemotor für Rollladen, Tragkraft 130 kg, Ø 200-220 mm, Welle Ø 48-60 mm

## 850WIN22P

Pz/conf. 30  
St/Packung 30

MOTORIDUTTORE PER SERRANDA PORTATA KG 170 Ø 200-220mm ALBERO Ø 48-60mm

Getriebemotor für Rollladen, Tragkraft 170 kg, Ø 200-220 mm, Welle Ø 48-60 mm

## 850WIN24

MOTORIDUTTORE PER SERRANDA PORTATA KG 180 Ø 240mm ALBERO Ø 76mm

Getriebemotor für Rollladen, Tragkraft 180 kg, Ø 240 mm, Welle Ø 76 mm

## 850WIN24BM

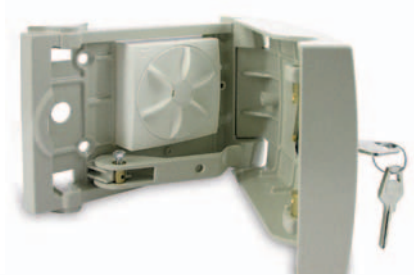
MOTORIDUTTORE PER SERRANDA PORTATA KG 320 Ø 240mm ALBERO Ø 76mm

Getriebemotor für Rollladen, Tragkraft 320 kg, Ø 240 mm, Welle Ø 76 mm



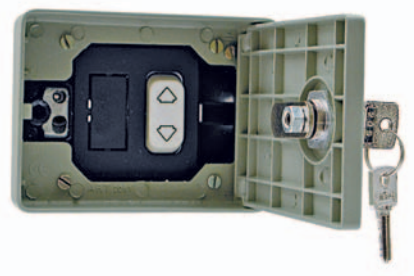
### 850FREN

KIT ELETTRORFRENO DA ABBINARE A WIN 22-24  
Kit elektrobremse für kombination mit WIN Getriebemotor



### 300BEPS

PULSANTIERA DA ESTERNO CON SBLOCCO E SCATOLA DI SICUREZZA IN ALLUMINIO  
Gehäuse für Aufputz-Montage mit Entriegelung und Sicherheitsdose aus Aluminium



### 300BIP

PULSANTIERA DA INCASSO CON SCATOLA DI SICUREZZA IN ALLUMINIO  
Tastatur, Unterputzmontage, mit Sicherheitsdose aus Aluminium

### 300BIPS

PULSANTIERA DA INCASSO CON SBLOCCO E SCATOLA DI SICUREZZA IN ALLUMINIO  
Tastatur, Unterputzmontage, mit Entriegelung und Sicherheitsdose aus Aluminium



### 300TKEY

SELETTORE A CHIAVE IN ALLUMINIO  
Aluminiumschlüsselwählschalter



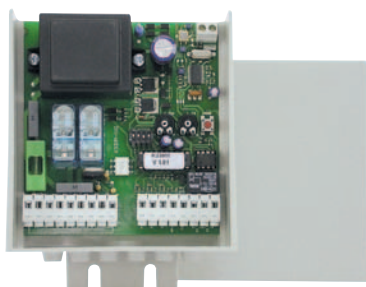
### 300TKEYD

SELETTORE A CHIAVE IN ALLUMINIO CON CILINDRO EUROPEO  
Aluminiumschlüsselwählschalter mit europäischem Zylinder



### 300SES

SELETTORE A CHIAVE DA ESTERNO CON CILINDRO EUROPEO E SBLOCCO A FILO (PER MOTORIDUTTORI SERIE WIN)  
Schlüsseltaster aus Aluminium für Aufputz-montage mit Europäischem Zylinderschloss



### 750K330M

QUADRO DI COMANDO PER SERRANDA E TAPPARELLE CON RADIO RICEVENTE 433,92 MHz E SCATOLA  
Schalttafel für Rollläden, mit 433,92 MHz Funkempfänger und Gehäuse